

Hebrew Placement Exam:

Name:

Part 1 corresponds to Hebrew I; part 2 corresponds to Hebrew II. Students who perform exceptionally well may be granted permission to take an additional exam which would allow them to place out of Hebrew III.

Part 1

1. Vocabulary:

כפר	בין
עולה	קרבך
אבן	

2. Translate and identify as adjective (a), demonstrative (d) or participle (p):

המלך הישב
זאת המלכות

3. Parse:

	Stem	Aspect	person/num/gend	Root	Conjunction
example:	qal	imperfect	3ms	קטל	Waw-consecutive
ניירש					
שמנו					
ניבך					
תרוץ					
זבחך					
אשפטה					

4. Write in Hebrew

- a. qal pft 2ms קטל
- b. qal impf 1cs קטל
- c. qal pft 3ms קום

5. Translate:

- a. בְּנוּ בַיִת וְנִשְׁבְּהוּ בּוֹ
- b. זֹאת בְּרִיתִי אֲשֶׁר תִּשְׁמְרוּ
- c. יֵשׁ כְּבוֹד לְאִישׁ אֲשֶׁר יֵרָא אֶת־יְהוָה בְּכָל־נַפְשׁוֹ
- d. נִהְיֵה בְלִפְנֵי אֵיבֵינוּ אֶת־מִשְׁפַּחֹתֵינוּ נִקְחוּ אוֹתָם אֶל־אֶרֶץ־

Part 2:

1. Translate the following vocabulary

נִצַּח	בְּהִמָּה
עָצָם	זָרַע
קָבַר	נִלְחָם
שָׁאַל	שָׂרַת
מִגְרָשׁ	שָׁמַשׁ

2. Write the following forms

- a. Niphal imperf 2ms of נָצַל
- b. Piel participle ms of קָטַל
- c. Hiphal imperative ms of שָׁמַר
- d. Hiphil participle ms of יָשַׁב (I-waw)

3. Parse the following forms

	Stem	Aspect	person/gend/num	Root	Other
example:	qal	wci	3ms	קָטַל	[pronoun suffixes; prep. prefixes, etc.]
תַּעֲמִיד					
נֹרִיד					
שָׁמְרוּךְ					
אֲבָרַךְ					
נִשְׁעַרְךְ					
בְּרוּכוֹת					
מִמְלֶךְךְ					

4. Translate the following [connected] sentences (25 points):

- a. יְהוָה אֱלֹהֵי יְהוֹשֻׁעַ¹ לֵאמֹר קַח לְךָ מִן־הָעָם שְׁתִּים־עֶשְׂרֵה אִישׁ וְצֹוּהוּ אֹתָם לֵאמֹר וַיִּדְבֹר

¹ יְהוֹשֻׁעַ = Joshua

b. שאו לכם שתים-עשרה אבנים והעברתם אתם עמכם

c. וקיה בהפרת מִי־הַיַּרְדֵּן² לְפָנֵינוּ וְשָׁמַתֶּם אֹתָם בְּתוֹךְ־הַנָּהָר

I pledge my honor that I have neither given nor received verbal or written assistance during this examination beyond that permitted by the instructor in charge

Signed:

² הַיַּרְדֵּן = the Jordan

Hebrew II: Placement Exam

Name:

1. Translate the following vocabulary (10 points):

חֶק	גַּם	אַרְבָּעָה
חֹמֶה	חָרָה	אַחֲרֵית
פֶּן	זָרַע	
גְּבוּר	אָסַף	

2. Write the following forms (10 points):

- a. Hiphl imperf 2ms of קטל
- b. Piel participle ms of קטל
- c. Hiphil imperative ms of קטל
- d. Hiphil participle ms of נצל
- e. Piel perfect 3ms of ברך

3. Parse the following forms (15 points):

	Stem	Aspect	person/gend/num	Root	Other
example:	qal	wci	3ms	קטל	[pronoun suffixes; prep. prefixes, etc.]
תַּעֲמִיד					
אֲבָרַךְ					
מוֹשְׁבַת					

4. Translate the following [connected] sentences (15 points):

נִישַׁלַח מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל מִלְּאֲכָדִים אֶל־הַנְּבִיא לֵאמֹר כֹּה אָמַר הַמֶּלֶךְ רַד אֵלַי:

נִיאָמַר אֵלֵיהֶם הַנְּבִיא לֹא אֶרְדּוּ וְאִם אִישׁ־אֱלֹהִים אָנֹכִי תִפְלֵ אִשׁ־אֱלֹהִים
 מִשָּׁמַיִם וְאֶכְלָה אֶתְכֶם וְנִהְיִ כְדַבֵּר הַנְּבִיא:

Placement Test: (note the storyline may deviate from the Biblical account, even though vocabulary and forms are all drawn from the passage).

Translate:

וַיֹּאמֶר יִשְׂרָאֵל אֶל־יוֹסֵף הֲלוֹא אֶחָיִךְ רַעִים בְּשָׂכְכֶם לָכֵה וְאַשְׁלַחְךָ / אֵלֵיהֶם וַיֹּאמֶר לוֹ הַנְּנִי
 וַיֹּאמֶר לוֹ לְךָ־נָא רְאֵה אֶת־שְׁלוֹם אֶחָיִךְ וְאֶת־שְׁלוֹם הַצֹּאן הַשְּׂבִי דָבָר וַיִּשְׁלַחְהוּ מֵעֵמֶק הַחֲבֵרוֹן
 וַיָּבֹא שָׂכְמָה: וַיִּמְצְאוּהוּ אִישׁ וְהִנֵּה תַעֲהָ בְשָׂדֶה וַיִּשְׁאַלְהוּ הָאִישׁ לֵאמֹר מַה־תַּבְקִשׁ:
 וַיֹּאמֶר אֶת־אֲחִי אָנֹכִי מִבְּקִשׁ הַגִּידְהֵנָּה לִי אֵיפֹה הֵם רַעִים וַיֹּאמֶר הָאִישׁ נִסְעוּ מִזֶּה
 כִּי שָׁמַעְתִּי אֲמָרִים נִלְכָּה דַתְּיִנְהָ וַיִּלְךְ יוֹסֵף אַחֵר אֲחָיו וַיִּמְצְאוּם בְּדִתָּן:

וַיִּזְנֶה לֹא יָבֹא אֶת־יִזְנֶה אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם וַיִּקַּם לְבָרַח פִּרְשִׁישָׁה וְלֹא יֹאבֵד: וַיֹּאמֶר אֵלָיו רַב הַחֲבֵל
 מַה־מְלֹאכְתְּךָ וּמֵאַיִן תָּבוֹא מָה אֶרְצְךָ וְאִי־מִנֶּה עִם אֶתָּה: וַיֹּאמֶר אֵלֵיהֶם עֲבָרִי אָנֹכִי
 וַיִּזְנֶה יָבֵד אֶל־יִרְכָּתִי תִסְפִּינָה וַיִּשְׁכַּב וַיִּרְדָּם:

Parse these verbs:

- לָכֵה
- וְאַשְׁלַחְךָ
- הַשְּׂבִי
- לְבָרַח
- וַיִּרְדָּם

Placement Test:

Translate the following passage from Psalms:

וּדְעוּ כִּי־הַפִּלָּה יְהוָה חָסִיד לֹא יְהוָה יִשְׁמַע
 רִגְזוֹ וְאֶל־תַּחֲטְאוּ אָמְרוּ בַלְבָּבְכֶם עַל־מִשְׁכַּבְכֶם וְדַמוֹ סָלָה
 זָבַחוּ זִבְחֵי־צֶדֶק וּבִטְחוּ אֶל־יְהוָה:
 רַבִּים אָמְרִים מִי־יִרְאוּנוּ טוֹב נִסָּה־עָלֵינוּ אֹר פָּנֶיךָ יְהוָה:
 נִתְתָּה שְׂמֵחָה בְּלִבִּי מֵעַתָּה דָגְגָנִים וְתִירוֹשִׁים רַבּוּ:
 בְּשָׁלוֹם יִחְדּוּ אֲשַׁכְּבָה וְאִישָׁן כִּי־אַתָּה יְהוָה לְבָדָד לְבִטָּח תּוֹשִׁיבֵנִי:

Parse the following verbs:

תַּחֲטְאוּ

יִרְאוּ

תּוֹשִׁיבֵנִי

Translate the following passage:

וַיְהִי אִישׁ אֶחָד וְלוֹ שְׁתֵּי נָשִׁים שֵׁם אַחַת חַנָּה וְשֵׁם הַשֵּׁנִית פְּנִנָּה
 וַיְהִי לַפְּנִנָּה יְלָדִים וּלְחַנָּה אֵין יְלָדִים: וְעָלָה הָאִישׁ הַהוּא לְהַשְׁתַּחֲוֹת
 וּלְזַבֵּחַ לַיהוָה צְבָאוֹת: וַיְהִי בַיּוֹם הַהוּא וַיִּזְבַּח וַיִּתֵּן לַפְּנִנָּה אִשְׁתּוֹ וּלְכָל־בָּנֶיהָ
 בְּשָׂר: וְכֵן יַעֲשֶׂה בְּבֵית יְהוָה וּתִבְכָּה חַנָּה וְלֹא תֹאכַל: